**AZƏRBAYCAN DÖVLƏT NEFT VƏ SƏNAYE UNİVERSİTETİ**

**və**

**[­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_]**

*(tələbənin adı, soyadı)*

**və**

**[­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_]**

*(valideynin adı, soyadı)*

arasında

**UFAZ tələbələrinin yay məktəbinə göndərilməsinə dair müqavilə**

UFAZ tələbələrinin Yay məktəbinə göndərilməsinə dair bu Müqavilə (bundan sonra **“Müqavilə”**) bir tərəfdən, Azərbaycan Respublikası qanunlarına əsasən təsis edilmiş və Nizamnamə əsasında: Azərbaycan, Bakı şəhəri, Azadlıq prospekti, **20** ünvanı üzrə fəaliyyət göstərən **(VÖEN 1400196861)**, **Professor Rektor Mustafa Baba oğlu Babanlı** tərəfindən təmsil olunan, bundan sonra **“Universitet”** adlanacaq **AZƏRBAYCAN DÖVLƏT NEFT VƏ SƏNAYE UNİVERSİTETİ** və digər tərəfdən isə \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(tələbənin adı, soyadı)*

tərəfindən \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ il tarixində verilmiş AZE No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ saylı şəxsiyyət vəsiqəsinin sahibi, Bakı şəhəri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ünvanı üzrə yaşayan, bundan sonra **“Tələbə”** adlanacaq Azərbaycan Respublikasının vətəndaşı arasında bağlanır. Universitet və Tələbə bundan sonra ayrılıqda **“Tərəf”**, birlikdə isə **“Tərəflər”** adlanır.

Tərəflər bununla da, aşağıdakı şərt, müddəa, hüquq və öhdəlikləri qəbul etməklə bağlı razılıqlarını ifadə edirlər:

**Maddə 1. Müqavilənin predmeti**

1.1 Strasburq Universiteti və ADNSU arasında imazalanan beynəlxalq əməkdaşlıq sazişinə əsasən, 2022-ci ilin iyul ayının **3-dən 18-ə qədər** Fransanın Strasburq şəhərində UFAZ-ın 46 (qırx altı) nəfər tələbəsi üçün yay məktəbi təşkil olunacaq. Yay məktəbinin keçirilmə məqsədi Tələbələrin fransız dili səviyyəsinin artırılması və Fransanın mədəniyyəti ilə daha yaxından tanış edilməsidir. UFAZ tələbələri Strasburq şəhərində 4 (dörd) nəzarətçi tərəfindən müşayiət olunacaqlar.

**Maddə 2. Tərəflərin hüquq və öhdəlikləri**

**2.1.Universitetin hüquqları**

2.1.1. Tələbədən bu Müqavilə üzrə öhdəliklərinin yerinə yetirilməsini, habelə Universitetin qaydalarına və tələblərinə (o cümlədən daxili nizam - intizam qaydalarına və digər bu kimi sənədlərə) riayət edilməsini tələb etmək və belə tələblərə əməl olunmadıqda Tələbə barəsində müvafiq tədbirlər görmək;

**2.2.Universitetin öhdəlikləri:**

2.2.1. Tələbələrin yol xərclərinin qarşılanmasını təmin etmək;

2.2.2. Strasburq universiteti tərəfindən Tələbələrin müvafiq yay məktəbinin keçirildiyi müddət ərzində yaşayış yeri ilə təmin olunmasını təşkil etmək;

2.2.3. Strasburq universiteti tərfindən yay məktəbində keçiriləcək ekskursiyaların təşkil olunmasını təmin etmək;

2.2.4. Zərurət yarandıqda ilk tibbi yardım göstərmək;

2.2.5. Pedaqoji etika və əxlaq normalarına riayət etmək;

2.2.6. Yay məktəbi keçirildiyi müddətdə Tələbələrin təhlükəsizliyini təmin etmək;

**Maddə 2.3. Tələbələrin öhdəlikləri:**

2.3.1**.**Tələbə tərəfindən daşıyan nəqliyyat vasitəsində, baş verə biləcək yol-nəqliyyat hadisələrinə görə tam sığorta xərclərinin ödənilməsi

2.3.2. Yay məktəbinin keçirildiyi müddətdə yemək xərclərinin ödənilməsi;

2.3.2. Viza xərclərinin ödənilməsi;

2.3.3. Gün ərzində nizam-intizam qaydalarına riayət edilməsi;

**3. Fors-major hallar**

3.1. Qarşısıalınmaz qüvvənin təsirinə Tərəflərin nəzarət edə bilmədikləri, onların səhvi və ya laqeydliyi nəticəsində baş verməyən, qabaqcadan nəzərdə tutulması mümkün olmayan hadisələr aid edilir.

3.2. Fors-major hallar (təbii fəlakətlər, hərbi əməliyyatlar, istirahət zonasında epidemioloji xəstəliklər müvafiq qanunvericilik qərarları və digər hallar) baş verərsə, Universitet bu barədə dərhal Valideynə məlumat verir və birlikdə tələbələrin təxliyəsi üçün tədbirlər görür.

3.3. Tərəflərdən heç biri Fors-Major hadisəsinin birbaşa nəticəsi kimi öz öhdəliklərini icra etmədiklərinə görə məsuliyyət daşımırlar və Tərəflərin hər ikisi Fors-Major hallardan irəli gələn, yarana biləcək və ona aid olan müvafiq xərcləri tələbə tərəfindən ödənilir

**Maddə 4. Mübahisələrin həlli**

4.1. TƏRƏFLƏR, bu Müqavilənin icrası, həyata keçirilməsi və ya ona xitam verilməsi üzrə yaranmış mübahisələri danışıqlar yolu ilə, qarşılıqlı güzəştlər əsasında həll edirlər;

4.2. TƏRƏFLƏR mübahisənin predmeti üzrə 4.1-ci bənddə göstərilmiş qaydada razılığa gələ bilmədikdə, onlar bu mübahisəni Azərbaycan Respublikasının mövcud qanunvericiliyi əsasında həll edirlər.

**Maddə 5. Digər Müddəalar**

5.1. Hazırkı Müqavilə Azərbaycan dilində, hər biri Müqavilənin TƏRƏFLƏRİNDƏ olmaq şərtilə eyni qüvvəyə malik 2 (iki) nüsxədə tərtib edilmişdir;

5.2. Tərəflərin yazılı razılığı olmadan bu Müqaviləyə heç bir dəyişiklik və/və ya düzəlişlər edilməyəcəkdir.

|  |  |
| --- | --- |
| **Universitet**  Azərbaycan Dövlət Neft və Sənaye Universitetinin nəzdində  fəaliyyət göstərən  Azərbaycan-Fransız Universiteti  Rektor, Professor    **Babanlı Mustafa Baba oğlu \_\_\_\_\_** *(səlahiyyətli şəxsin vəzifəsi, soyadı, adı və atasının adı)*    **İmza\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Tələbə**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(soyadı, adı, atasının adı)*  Yaşadığı ünvan:­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **İmza\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

**Maddə 6**. **Tərəflərin rekvizitləri və ünvanları**